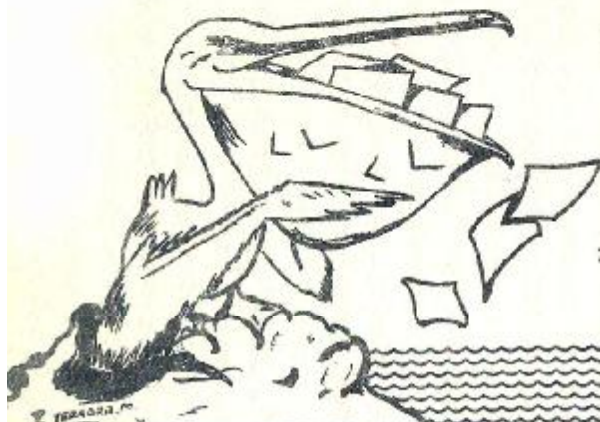


Paraguana Pelican



April 19, 1958

AMUAY REFINERY

Vol. V, No. 16

APRIL 19 - VENEZUELAN INDEPENDENCE DAY

EDITORIAL

BOUQUETS

We wish we had a few more reporters as able and accurate as a nine-year-old who sent us some news this week. We have printed on Page 4 a verbatim copy of his family social news, a classic, of itemized, accurate reporting.A belated Happy Birthday to Hugh Wynne who was one year older on April 14. Now we can tell it. We saw his birthday gift from his mother before he did, a pastel portrait of his son.And congratulations are in order for Dr. Edgar Paz-Gonzalez, Amuay's medical director, who has been accepted as a member of the Industrial Medical Association in the United States. We do not know all the requirements for membership, but we do know that only nine doctors in Venezuela have been accepted into the membership of the Association. Four or five of them are Creole doctors. If our memory serves us correctly, Dr. Paz has been here at Amuay since 1951.

BRICKBATS

If you are one of those who gets provoked when the movie lists in the Pelican are not the same as the ones exhibited on the night you decide to go to Shell or Judibana, don't throw bricks at us. As we have noted on the Theatre Page, we print the information given to us by the exhibitors, and we have nothing to do with any changes that are made at the last moment. The exhibitor may have nothing to do with it either. He usually intends to show the movie he has advertised, but if that movie does not arrive when it is supposed to then he has to show the one that does. We drive to Shell almost every week to obtain the lists for the Pelican, sometimes have to make two trips. We feel that is about all we can do for moviegoers in the name of service and accuracy.

AND REMINDERS

Those who have not bought tickets to see the Amuay Players' production of "The Tunnel of Love" still may not miss out if they will go to the Adaro Club before curtain time and buy their tickets at the door. If you don't see this one, You'll be sorry! And don't say we didn't warn you...April 19, Venezuelan Independence Day, was the day in 1810 when the first move for independence from Spain was made by the Venezuelan people.

DISTINGUISHED VISITOR

A distinguished visitor here last weekend was Fredrik Haslund, Chief of the Norwegian Government Social Welfare Office for the Merchant Marine. Mr. Haslund's early training was in electrical engineering, and he worked for a number of electrical firms in Norway, among them, Siemens Schuckert, and later owned his own business. He was instrumental in developing a program for the industrial future of Norway in the years before World War II. Among other things, he wrote a book on Government Administration which was lost during the German invasion of his country.

During the early part of the war in Norway, Mr. Haslund was assigned to various significant missions, the most important one being named the leader for transporting Norway's gold Reserves and taking them out of the country. The reserves were taken without detection from under the rigid surveillance by the Germans and dramatically transported to the North Coast of Norway where they were put aboard a British cruiser and later transferred to various freighters which carried them to the United States in the fall of 1940.

Mr. Haslund then was assigned by the King to the Norwegian Embassy and immediately put in charge of the efforts to organize seamen's services. Since 1941-42 He has been Chief of the Seamen's Welfare Services in the United States, and he was instrumental in creating

-----ooo----- (See Page 2)

CONCERT

Get your reservations as soon as possible at the Public Relations' Office, Phone 456, for the Concert to be given by the New York Philharmonic orchestra under the direction of Leonard Bernstein on May 3 in Maracaibo. According to information received from Maracaibo, tickets are selling very fast. One should also make hotel and plane reservations in advance if he is not planning to drive or stay with friends. Hotels will be filled to capacity, and those desiring them should ask early for reservations. Make your reservations for concert tickets by calling Public Relations' as soon as possible. Fourteen people have already made reservations from here. Each must make his own travel and hotel arrangements.

-----ooo-----

RELIGIOUS SERVICES

Catholic

Las Piedras - every day 7:30 AM
Judibana Church - weekdays - 6 & 7:00 AM
Sunday - Children's Mass ----- 7:00 AM
Other Masses Sunday - 8 and 10 AM & 5:00 PM

All masses are celebrated in the Church.
Members of the clergy are at the service of
their parishioners at any time, day or night.

-----oOo-----

Protestant

UNITED CHURCH OF AMUAY

Meetings Held in the Civic Center
The Rev. Hugh Outtersen, Minister

Sunday School Classes for Children 9:15 AM
Worship Service Sunday 10:30 AM
Youth Fellowship Sunday 7:00 PM

Sermon, 10:30 AM tomorrow, "Discovering
Ourselves"

There is a nursery for children under 3 years
old during the worship service.

The minister is in his office in the Civic
Center each weekday morning and at home, 807
Adaro, in the afternoon.

Wednesday, Devotional Service and Bible Study
led by the Minister - Civic Center

----- 7:30 PM
Choir Practice, Civic Center ----- 8:30 PM

Sermon - April 27 - "Consider the Lilies"

-----oOo-----

IT'S A GIRL

It's a girl for the W.K. McMordie's (Janie
and Bob) of Austin, Texas. Baby Laurie ar-
rived on April 13 and is the granddaughter of
Mr. and Mrs. Raymond "Bodie" Bodenhamer.
Clara left here in February to be in Austin
for the important event. Janie and Bob's
romance began here in Amuay. They were mar-
ried last June in New Orleans and moved to
Austin where Bob is an instructor in the Uni-
versity of Texas where he is also working on
his Master's degree in Mechanical engineering.

-----oOo-----

STUDENT NEWS

Marilyn Thomas (formerly Marilyn Wallen), a
senior nursing student at the Texas Women's
University in Denton, has been named to the
National Honor Society for women in Education.
Marilyn was a member of the National Honor
Society as a high school student in San Marcos
Academy and has been on the honor roll at the
University several times. She will receive
her bachelor's degree in nursing in June. Her
parents are Mr. and Mrs. Gunnar Wallen.

-----oOo-----

DISTINGUISHED VISITOR (Continued from Page 1)

a number of seamen's hotels and clubrooms on
the East and West coasts of the United States
and Canada. It was during that period that
he developed a plan for a permanent organiza-
tion of Seamen's Services. During that time
he also was a delegate to various internation-
al conferences. Mr. Haslund makes a number
of trips across the U.S. on lecture tours.
When the war ended he went back to Norway. In
1947, the Seamen's Welfare Law on which he had
been working was adopted unanimously by the
Parliament, and Mr. Haslund was appointed by
the King as Chief of Welfare, a position he
still holds.

During the 10-year period that he has func-
tioned as Head of Welfare, he has traveled
all over the world on tours of inspection as
well as for the purpose of establishing new
centers. Under his supervision, there are
now Seamen's Hotels in New York, Baltimore,
San Francisco, London, Newcastle and Antwerp.
A new Seamen's Hotel is now being establish-
ed in Hamburg, and club centers will soon be
built in Manila and in various other ports.
There is now a total of 23 centers under his
supervision in 23 ports all over the world,
of which one is the local Marine Club. While
visiting Amuay, Mr. Haslund was a guest of
Capt. and Mrs. Francis Lucek of the Marine
district.

-----oOo-----

DR. PAZ TO STATES FOR MEMBERSHIP IN INDUSTRIAL MEDICAL ASSOCIATION

Dr. Edgar Paz-González and his family left
this week for New York and Atlantic City where
he will attend the national meeting from Ap-
ril 19 to 26 of the Industrial Medical Assoc-
iation. Dr. Paz is one of the nine doctors
in Venezuela to be invited and accepted for
membership in that organization. He also
holds the distinction of being the only doctor
in the State of Falcón who is a "Miembro Tit-
ular" in the Venezuelan Surgical Society, a
membership he has held since April of 1957.

While in the States he and his family will
take a four-weeks vacation. Dr. José Luis
García will be acting medical director while
Dr. Paz is away. Dr. Alberto Paz-González,
brother of Dr. Paz of Amuay, arrived here last
Saturday from Caripite and will remain here
until the latter returns.

-----oOo-----

CREOLE CLUB ANNOUNCEMENT

Mr. Ernesto Klar, the club manager, has been
in Caracas this week hiring a chef for the
Club Dining room. Since none of the conces-
sionaires has been very successful in managing
the dining room, the Club has ordered sup-
plies and is going to try operating it as a
part of the Club. The chef was due here this
week, and the directiva hopes to have the
dining room open today (Saturday 19).

-----oOo-----

TRAVELERS AND THEIR TRAVELS

To Caracas last Saturday went Aregene Hernández, James Dougherty, Ricardo Diaz, Sheila Fraser and Ed Wilkommen, and Julio Espina flew to Maracaibo.

Traveling to Caracas on Sunday were Rafael Risquez and Howard Dixon.....Charles Sechrest and Larry Murray left that day for New Orleans, and Mr. and Mrs. Keith MacMillan returned to Caripito.

Off to Miami on the 14th were Josefina Franco and Nidia Ramirez.....And the same day was a big occasion for the eighth graders who flew to Caracas for their exciting week of sight-seeing.....Claudia and Bruce Ross and Olga J. de Savaio were in Maracaibo on Monday.

Jeff Dedmon and Kirby Matthews were two more travelers to Maracaibo on Tuesday who went (like many others have) on Passport business. Dr. Paz-González and his family left that day for a business and pleasure trip to New York and Atlantic City, and the John Penny family left for La Guaira and a boat trip home, for good, too.

Iris and Fred Carr decided to sail to Trinidad this time, leaving on the 15th.....The same day Alton Disserens left for a two-weeks business trip to Caracas and New York.

Off to New Orleans on the 17th for vacations were Daisy and Don Montford, John and Linda Theriot and their baby, and Margaret Faherty with Kevin and baby Anthony.

Jack and Terry Glennon and their two children and faithful Matilda took off for New York on the 18th as did Art Houser who flew to New Orleans.

And yesterday, Garland and Al McCarthy left for Caracas where they will show their two Weimaraners at the XII All-Breed Championship Dog Show. The dogs will be shown in two classes: "Puppy Born Outside Venezuela", and "Open Foreign Breed".

Travelers to Caracas yesterday were Carlos Linderf, Raul Sanchez and Teobaldo Castañeda. Luis Alvarez and Gladys Jurado leave for Caracas today (Saturday).

Welcome home to Betty and Ivan Kusch and their two children who have just returned from vacation spent in the States. We hear that little Claire made quite a hit with her grandparents.

And welcome home to Ruth and Tony Pais and daughter. Ruth and daughter Mary are back from the States, and Tony from Caripito from Caripito where he has been on assignment.

NOTICE: The Public Relations' office has received a small shipment of the Creole Choral group records. Those interested in acquiring the records should notify Dismelia Mi-quilena, Public Relations' Office, Phone 456.

ALL AMUAY IS SQUARE DANCING!

A large group of dancers and would-be dancers have been meeting Tuesday evenings at the Golf Club for square dancing under the instruction of Danny Vadala. All of you who are interested in learning how to square dance, or if you once knew how and have become a little rusty, should come out to the Golf club on Tuesday nights about 7.

Roy and Hilda Nystrom have been entertaining their square-dancing friends lately with music and calls recorded on tape at the big square-dancing jamborees they attended while living in the States. Although only the more experienced dancers will try these dances, there is many a stumble made before the dances are learned to everyone's satisfaction.

WELCOME TO AMUAY

To Dollie and Jack Kelleway who will be living in the Charlie Sechrest home until their house, 703 Judibana, is available. The Kelleways are from California, and Jack has been here about four months, but Dollie arrived only a few days ago. He is a Mechanical Engineer.

James D. Bushnell and Martin Kwasnoi arrived this week from Linden, New Jersey. They will be here for several weeks as supervisors in putting the new Lube Plant into operation. Mr. Bushnell is a Chemical Engineer and did much of the work in designing the local plant. Mr. Kwasnoi is an Instrument Engineer. Both are with Esso Engineering in New Jersey.

STUDENT NEWS

Robert Lee, son of Mr. and Mrs. Bob Campbell, has been named to the National Honor Society at San Marcos Academy. Robert has been on the school's honor roll every semester except one, and he is a senior who will graduate in June. He has also been nominated for Who's Who in Mathematics.

fly **AVENSA** the
dependable
airline

AND IN THIS CORNER -- DR. AGONY

Dear Dr. Agony:

Gee, Susie's took off with the kids three months early this year, they been gone since before Easter. I told her I'd eat alright since the Adaro Club snack bar was so close and all and I even went and had some of the unmarried guys come and live in the house with me. But now they got a big padlock on the door of the restaurant and they won't let us in to eat. I'll starve to death cooking for myself and those other guys sure can't cook. If I'd known this was going to happen I wouldn't have let Susie go off. Now if they do open it up I don't think that I want to eat there and maybe get a sugar bowl or a catsup bottle bounced off my head, like that other guy I heard about. Well, I can't get Susie back yet, and I sure don't want to sit around eating corn flakes the rest of the summer. I'm hungry, Dr. Agony, what do I do now.

Sincerely, Miserable

Dear Sincerely Miserable, or Miserable:

Well, you can either eat corn flakes till Susie comes back, or you can put on your tin (or brass) hat and trot on down to the Adaro Club restaurant when it opens up again. That should be some protection against flying objects. Or, you could learn how to cook, PERIOD.

Sincerely,
Dr. Agony

Editor's Note: The views expressed by Dr. Agony and his correspondents are their's, and are not necessarily those of this newspaper.

DEAR EDITOR:

I was waiting this month (April) to sent you our social notes for the Pelicene.

April 1st: My dady has 11 years here in Amuay since been formally transfered from Caracas. (He first arrived Dec. 13, 1946 on "temporary" assignment. It's Funny?)

April 9: My dady hold 25 years service with Creole without interruption. (He has more service not recorded.)

April 16: This is my Birthday. 9th anniversary

April 17: Dady and mamy will received my kisses for their 10th wedding anniversary.

April 19: Our home as many others Venezuelan homes will celebrated another anniversary freedom. Glory to our libertatores.

Thanks, Ramón Pérez Brett, House J 304.

Editor's Note: This is an exact copy of Ramón's letter. All we can say is "Thank you, Ramón Pérez Brett. We shall always remember your first letter to the Editor." Ramón is in the third grade of the Simón Bolívar school.

PURELY SOCIAL

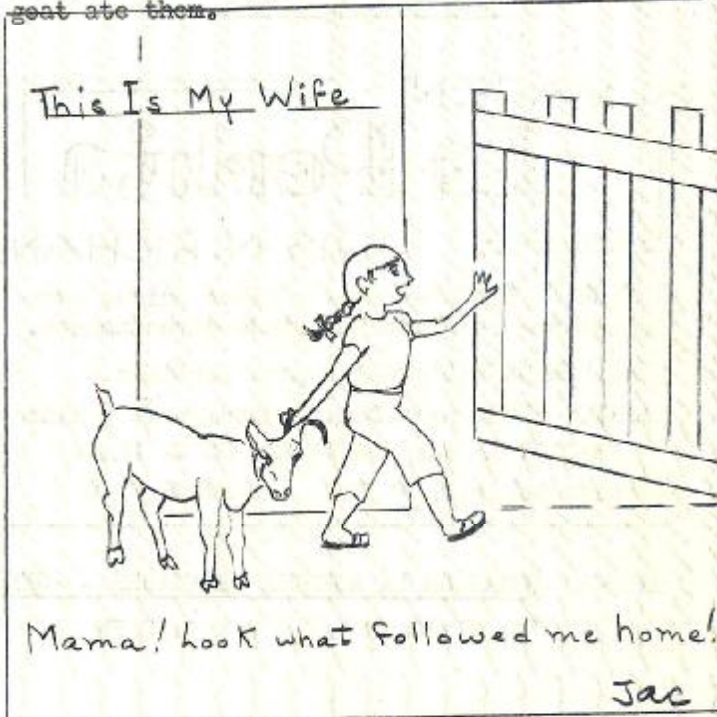
Friends waved farewell to the John Penny family Tuesday morning as they left for La Guaira where they boarded the Alcoa Clipper Wednesday returning to the States to make their home. Courtesies extended them the few days before they left were a dinner given by the Al McCarthys on Friday; dinner-bridge at the Ben Elsen's Saturday night, a barbecue party given by the Bob Burgess' on Sunday; and a final farewell dinner party Monday night hosted by the Howard Whites, Frank Legharts, Joe Fahertys, Bill Browns and John VanCurens in the Shell Miramar club.

Judy and Chuck Sellers and Ebbie Wagner entertained Saturday night with a dinner and cocktail party honoring Sonja and Frank Aitken who are being transferred to Caracas..... Gordon and Bobbie Morgan were hosts the same night at a patio party for many of their friends.....

Also entertaining Saturday night were Maggie and Larry Ross who gave a cocktail-dinner party in honor of the Keith MacMillans from Caripito who were visiting here..... Miss Elaine Susan White was honoree at a shower given yesterday afternoon by Mrs. LeRoy Johnston. Elaine's mother, Ruth White, was present to receive the many gifts. Elaine was dressed in the currently-fashionable saque look.

The Sammy Salmons entertained a few of their friends with a burro lassoing and barbecue party last Friday evening. Some of the folks brought a few of their own goats and pigs, and we hear that the dentists have been busy ever since repairing teeth that were broken that night.....

This is the copy of the cartoon on the Master-sheets that disappeared last week. Maybe the goat ate them.



Escuela Simón Bolívar

IMAGINATION IS FUNNY TO SIXTH GRADERS!!

Those Poor Things!

I think that the children of Adaro ought to stop the quonset huts from being torn down, because those poor roaches, rats, mice and flies have to move from house to house. Giant termites seem to be eating them out of house and home.

Just yesterday a pack rat had to trade his house for nothing more than a pile of bricks, wood and iron. I tell you it's just awful the way they treat those little fellows. So children, keep them fighting and not moving!

Rollin Johnson

Tom And The Man From The Third Dimension

"Aw, gee," said Tom, "the television won't work."

"Let me try and fix it," said his mother. But she couldn't get a clear picture either.

"Why don't you turn the television off for awhile?" she asked. "Maybe after awhile it will work better."

So he went to his room to read a space story. Just then he heard a roar and looked outside.

"Jimminy Crickets!" he exclaimed. A real rocket ship, like the one in the book!"

Tom's mother had gone to the store and since Tom was an adventurous boy, he went outside and stepped into the rocket.

"Hello", a voice said.

Tom looked around, but saw no one. Then a strange figure appeared.

"Don't be afraid," he said, "I am a man from the third dimension."

"Where is that?" Tom asked.

"It's just beyond the lost horizon."

"Gosh, how did you get here?"

"Well, this rocket is no regular rocket. All you have to do is push this button," as he pointed to a silver button, "and name the place you want to visit and it takes you there. Oh, dear, I have to leave now!"

Tom sighed as the man and his rocket disappeared into the clouds.

Carter Aldridge

Beartoe And Flattire

Colonial Boy - Beartoe
Today's Boy- Flattire

Beartoe suggested, "Let's go hunting, I'll go get my flint gun."

"Okay," agreed Flattire, "then I'll go get my Daisy Eagle BB gun and some BB's."

Beartoe and Flattire go to get their things and meet again.

"Some Indians attacked me on the back, but I got away," panted Beartoe.

"I got trapped in a traffic jam on Fifth Avenue," Flattire told Beartoe, as he drank some coca cola to cool off.

"I see you brought something to ride on. Is that what you call a 'vicekel'? I brought my pony and he is the best hunting pony there is in the world," bragged Beartoe.

"My bicycle can go faster than your pony," answered Flattire.

"You're wrong!" shouted Beartoe.

They had a big argument, but finally they were too tired to fight any longer.

"I'm going home," said Beartoe, as he picked up his flint gun, climbed on his pony and started riding up the path to his log cabin.

"Me, too!" shouted Flattire, as he picked up his Daisy Eagle BB gun, climbed on his bicycle and rode up Fifth Avenue to his apartment house.

Einar Svorstoel

NEWS FLASH!!

We all had our pictures taken today, April 14th, and we hope to see the prints soon.

Student Visitors

We were very pleased to have a committee of three students from the Instituto Educativo Judibana visit our school this Wednesday morning. Vernie Bodden accompanied them on a tour of the building.

SPORTS AND CLUBS

AMUAY WOMEN'S BOWLING LEAGUE

TEAM STANDINGS	POINTS		TOTAL PINS
	WON	LOST	
1) Strikers	34	18	24,590
2) Farmerettes	32	20	24,650
3) M.D.'s	26	26	23,916
4) Noise Makers	25	27	24,133
5) Handicaps	22	30	23,937
6) Lazy Babes	17	35	24,081

HIGH GAMES IN SIX DIVISIONS

1) M. Danley -----	187	4) M.J. Burgess	153
2) F. Mitchell --	196	D. Brown	153
3) Es. Durret ----	175	5) J. Ruiz	202
		6) J. Sellers	133

RAISE IN AVERAGE

Group 1) L. Rojas -----	2 pins
Group 2) M. Pflug -----	18 pins
Group 3) O. de Herrera -	34 pins

LADIES GOLF

Members of the Ladies' Auxiliary of the Golf Club have been invited to play in the Cardón La Salina Golf Club Ladies' Open, April 19 and 26. Claudia Ross, Sue Amos and Del Elsen are entering.

Winners in low net play for April 10 were:

A Flight - Judy Sellers -----	40
B Flight - Garland McCarthy -	42
C Flight - Jean Ruiz -----	36
Low gross ----- Claudia Ross -----	41

That makes four times in a row for Garland in B Flight.

AMUAY DUPLICATE BRIDGE CLUB

The Amuay Duplicate Bridge club defeated a group of Shell duplicate players 4 to 2 in a spirited match at the Miramar club on March 31. The home team provided refreshments, and a pleasant evening was enjoyed all the players. Amuay fielded a team of six pairs: Mr. and Mrs. Ken Quinn, Mr. and Mrs. W. D. Wolke, Mr. and Mrs. R. C. Ellis, Mr. and Mrs. Ray Duncan, Mr. and Mrs. Frank McGrath, and Mrs. Leo Cowan with Mrs. Kenneth Dalley who substituted for Leo Cowan who was called to Caracas on business. The Amuay Duplicate club membership includes eight couples. Six of the eight couples meet every other Wednesday for a club match. It is anticipated that additional matches will be scheduled with the Shell group whose European style of play offers an interesting and challenging game.

MEN'S GOLF

Jim Ross with a score of 84 is leading all players, both Shell and Creole, at the end of the first 18 holes of play in the Cardón Open Golf tournament. Danny Vadala is in third place.

At the end of the first 18 holes in the Foster-Wheeler tournament now being played in Amuay, Joe Smithson leads with a score of 79. Archie Johnston is in second place with an 83, and Hoyt Jarvis, third with an 86.

Notices about the barbecue at the club last Sunday were not turned in to the Pelican, but individual notices were delivered to the houses on Saturday afternoon. Charlie Rivet deserves the praise and thanks of all club members for the magnificent job he did Sunday of supervising and organizing the affair.

DOMINO TOURNAMENT

A domino tournament will be started at the Golf Club on April 21, ending May 17. All members who wish to participate may notify Larry Lawrence, Phones 350 or 576.



Avenida Táchira, Next to the Hotel Del Este
MUSIC AND DANCING NIGHTLY

Luncheons - Dinners - Cocktails - Parties -
Banquets

American-style Bar, wonderful large patio
with 80-square meter Dance Floor

This is the place you must come and visit.
You will have a wonderful time.

Prices MODERATE, finest LIQUORS, the best
FOOD, served by EXPERIENCED WAITERS.

COME WITH YOUR FRIENDS AND LET THIS LOVELY
PLACE SURPRISE YOU!

TUNAS COUNTRY CLUB

The TUNAS COUNTRY CLUB in PUNTO FIJO is always prepared to serve its distinguished clientele with an extensive and varied menu. Our staff is always at your service for our regular meals or for your special orders.

COME IN AND TRY ONE OF OUR REGULAR PLATES
OR ONE OF THE SPECIALTIES OF THE HOUSE.

THEATRE SCHEDULES
April 19 - 26

CINE CARDON - 8 PM

Sat.-Sun. 4/19 & 20 **AN AFFAIR TO REMEMBER** Cary Grant (A)
Deborah Kerr
Cinemascope and color by De Luxe

Remember the original of this one? Charles Boyer and Irene Dunne were involved, and they called it "Love Affair". Back in the dark ages before television.

Monday, 4/21 **INTERPOL** Anita Ekberg (B)
(No other title given) Victor Mature

Tues. 4/22 **LOS AMANTES** Yolanda Varela (B)
Carlos Baena

Wed. 4/23 **TEA AND SYMPATHY** Deborah Kerr (B)
John Kerr
Color Deborah Kerr pours out tea and sympathy for John Kerr in a boy's school.

NO MOVIE IN SHELL THURSDAY

Friday, 4/25 **Animated Cartoons** - One hour
7 to 8 p.m.

Sat.-Sun. 4/26 & 27 **THE EDDY DUCHIN STORY** Tyrone Power (A)
Kim Novak
This one is a real tear-jerker in Cinemascope and technicolor.

Editor's Note: Some complaints have been registered about the movies listed here not being shown in Shell on the nights we have listed. These are copied from official lists furnished the Pelican by the IRO office in Shell Carden. We make a special trip to Shell almost every week to give you this information as a community service. If the movies listed are not shown on the nights you attend, blame it on the film suppliers and exhibitors and not on the Pelican. We don't make the lists nor the movies, we simply print the information given us.

BAR --- SODA FOUNTAIN

In the Judibana Commercial Center. **LUXURIOUS BAR and SODA FOUNTAIN --- EXPERT, ATTENTIVE SERVICE, HIGHEST QUALITY DRINKS AND COCKTAILS, and WONDERFUL FRIED CHICKEN IN A BASKET with POTATOES.**

COME IN AND RELAX. The place is air conditioned for your comfort.

LA ORQUIDEA - FLORIST

Judibana Commercial Center
Fresh Flowers - Ceramics - Gifts - Decorations - Records. Moderate Prices!

JUDIBANA THEATRE (Concluded)

Regular movie time: Monday through Saturday, 7:30 and 9:30. Sundays, same hours except when announced. Adults Bs 3 --- Children to 10 years Bs 1.

JUDIBANA THEATRE

Today, Saturday, 4/19

5 PM - SERIAL FOR CHILDREN

General Admission - Bs 1 Adults and Children

7:30 & 9:30 **THE OPPOSITE SEX** June Allison (A)
Cinemascope
Technicolor Joan Collins
Delores Gray
Ann Miller

The original, "The Women" by Clare Boothe Luce
"The Women" fighting over the usual thing,
MEN.

Sunday, 4/20, **3 PM ANIMATED CARTOONS**
General Admission - Bs 1, Children and Adults

5 PM Third and last chapter of the serial
SECRET SERVICE with Jack Holt and
Gen. Admission Bs 1 Evelyn Brent

7:30 & 9:30 **JOE BUTTERFLY** Audie Murphy (A)
Naturama George Nader
Technicolor (East meets West in Japan again).

Monday, 4/21 **THE TROUBLE WITH HARRY** Edmund Gwen (A)
Vista Vision John Forsythe
Technicolor Also newreel and cartoons
The trouble with Harry is, Harry is a corpse. Another stew cooked up by Alfred Hitchcock, this time from the "Jack Trevor Story".

Tuesday, 4/22 **LAST WAGON** Richard Widmark (A)
Cinemascope Felicia Farr
Techc. Newsreel and cartoons

Another Western - Maybe Widmark can make a difference.
(Some are good.)

Wednesday, 4/23
Cinemascope **THE VIOLENT MEN** Glenn Ford (A)
Technicolor Barbara Stanwyck
Newsreel and Cartoons

It says here, "No more of their mold in the world, men fighting for their land and their loves" based on the novel by Donald Hamilton. (And last week I could not even remember Alex Waugh who wrote "Island in the Sun.")

Thursday, 4/24 - Newsreel and Cartoon
Cinemascope **THE DEERSLAYER** Lex Baxter (A)
Technicolor Rita Moreno
Forrest Tucker

The great adventure classic by James Fenimore Cooper. Do eighth-graders still read it?

Saturday 4/26 **THE BATTLE OF THE RIVER PLATE** (A)

Story of the scuttling of the German ship, the Graf Spee in World War II, The great battle of the "Exeter" and "Ajax" destroyers with the Graf Spee in the Plate River, December 13, 1939.

FRIDAY and SUNDAY - April 25 & 27 (A)
LES GIRLS

Gene Kelly, Mitzi Gayner et al dance to Cole Porter's music in Cinemascope and Technicolor 6

PARAGUANA PELICAN STAFF

	Phone	House
Hazel Dedmon - Editor	637	716-J
F. Da Costa G. Translator	308	
Staplers: Ronnie Sellers, Ray Farnum and Joel Grey		
Newsboys: Adaro, and Prestame area: Ray Farnum Gary Keller		
Judibana: Joel Grey and Ronnie Sellers		

All personal ads printed free. Business advertising rates on request.

Deadline for news and advertising, Tuesday morning.

The Pelican is published weekly through courtesy of the Community Council and delivered on Saturday morning. Pelican office, 716-Judibana, Phone 637.

CLASSIFIED

FOR SALE: Singer portable darning machine in good condition. Bs 100. Judibana 411, Ph. 696

FOR SALE: 1953 Chevrolet Bel-Air Sport Coupe in perfect condition. Eibl - Adaro 226

FOR SALE: High chair; Stroller; Rattan library table; desk and chair; 3/4 size metal bed; kitchen table; clothing for men, women and children. -- Morgan, Judibana 525

FOR SALE: 1954 Ford Station Wagon, four-door, all new tires, new battery; perfect condition. -- Sciaudone, Judibana 836

FOR SALE: 4 patio chairs and coffee table (wood and macramé twine) Bs 250; Hi-Fi table radio-record player and records, Bs 360; 2 upholstered foam rubber armchairs; 2 folding chairs; bathroom scales; bathroom stool; miscellaneous household and kitchen articles, cut cutlery, dresses, shoes, etc. Can be seen from 4:30 PM onwards. MacKay -- Adaro 411

FOR SALE: Coldspot air conditioner, 60 cycle AC 1 H.P. 115 volts, available in May. This model has a five-year guarantee, was newly purchased in December 1957 and is in perfect condition. Apply any time after 4 p.m. to J.R. Murd, House 585-B, Shell Camp, Cardón

FOR SALE: All household effects: Washer, deepfreeze, refrigerator, 2-ton airconditioners, power mower, miscellaneous chairs, dining room set, overstuffed living room suite, 2 cozy chairs, G.E. radio, coffee and end tables, lamps, rugs, beds, bedroom suite, baby bed, record player, miscellaneous dishes and kitchen ware, vacuum cleaner, window-shades, garden tools and flowers, fans; girls' sport clothes, size 10 & 12; women's dresses size 12; sewing machine.
Nolan O. White, Judibana 528

FOR SALE: 1956 Chevrolet "210", 4-door, two-tone blue, radio, practically new tires, excellent condition. M.D. McGee, Ph. 485
Avenida el Centro, Judibana

FOR SALE:

1955 Ford Fairlane, 2-tone green, automatic transmission, radio, heater, factory-installed air conditioner, practically new 6-ply tires. Nolan O. White, Judibana 528

FOR RENT: 2-bedroom, air-conditioned house on Beach Road in Adaro, June 15 to Sept. 15.
Eibl -- Adaro 226

FOR RENT: May 8 through June 13, 3-bedroom house, all conveniences including maid service; bachelors invited to apply. Leghart Judibana 834 -- Phone 504

AGENCIA UNIVERSAL - TRAVEL AGENCY

The AGENCIA UNIVERSAL office is at the usual place, in the CADA building, (without phone) and our hours are from 7:30 AM to 12 Noon and from 1:30 to 5 PM. It would be a pleasure for us to arrange your vacation trip or any necessary documents required by the Venezuelan law. L. ARIAS RUIZ

LOCAL FRYERS, GRAIN FED, FRESHLY DRESSED, PACKED IN PLASTIC BAGS AND DELIVERED TO YOUR DOOR IN TWO OR THREE DAYS AFTER YOU PLACE YOUR ORDER. Dressed and delivered, Bs 7 kilo. To order your chickens, call L. Young, Phone 676, or see him at House 501 Judibana. He will take your order for the man who supplies them.

OLINDO, ELECTRICIAN, will repair your electrical appliances and equipment in your home. See him at the Shop, Electrotécnico, Calle Comercio, Pto. (across the street from the Church) Punto Fijo, or, see Martin Brink, Avenida El Centro, Judibana.

FOR SALE: 1954 Plymouth Savoy 2-door sedan, needs painting. H.E. Connell -- Judibana 308.

WANTED: Home for three kittens, six undetermined. -- Wynne, Judibana 600, Phone 416

AGENCIA AMERICA - TRAVEL AGENCY

Hours: 7 to 11:30 a.m. -- 2 to 5:30 p.m.
Monday through Saturday

VETERINARIAN - SHELL CAMP CARDON

Offices hours: 9 to 11:30 a.m. - 3 to 5 p.m.
Thursday and Friday

The Kennel is open to take boarding pets on
Friday - 5 to 5:30 p.m.

PEREIRA'S BEAUTY SALON

Offers you a complete service of PERMANENTS, TINTS, FACIALS, MANICURES, SCALP TREATMENTS, etc. Operated by experienced beautician trained in New York.

Open for business: 8-12 AM 2-6 PM
Judibana Commercial Center

CUB SCOUT NEWS

At a meeting of Cub Scout Den Mothers held recently, three Dens were organized. Margaret Levenson and Jan Owen are Den Mothers for Den I, and Kirby Matthews and Helen Rainbird are Den Mothers for Den III. These Dens meet Tuesday afternoons at 3:45.

Jerry Butler and Jean Menzer are Den Mothers for Den II which meets Wednesday afternoon at 3:45. John Matthews, Cub Master, is working to obtain a charter so that boys will be official Cub Scouts by next September.

—eOo—

NOTICE! NOTICE! NOTICE!

NO CATECHISM CLASSES TODAY, SATURDAY, April 19. Because of the holiday today, there will be no English Catechism classes at the Judibana Church today. (Saturday)

!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

BIRTHDAYS AND ANNIVERSARIES

Parents of Ramón Pérez Brett — 10th
Wedding Anniversary — April 17

Ramón Pérez Brett — April 16 — 9 years old
Jeff Matthews — April 2 — 2 years old
Ann Matthews — April 5 — 8 years old
John K. Matthews — April 9 — 9 years old
Hugh Wynne — April 14 —

201 Judibana THE KE SHANY SHOP Phone 300

Don't forget Mother on her special day, May 11. Remember her with a special HALLMARK GREETING. Large assortment just arrived. We always have a large assortment of HALLMARK cards for every occasion..

MIMI KAY DOLL KITS

A complete line of water skis, fishing tackle, rods, reels, line, etc. If we do not have what you want in this line, we guarantee to get it for you at or below U.S. list prices.

Come in any day, Tuesday through Saturday, 3 to 6 p.m., or call for a morning appointment.

201-J HELEN WHITAKER, Phone 300

BANCO DE MARACAIBO

PUNTO FIJO BRANCH

Every banking service maintained for your convenience. Savings' Accounts

Individual Safety Deposit Boxes

Regular Checking Accounts

3% Interest on Savings' Accounts

Safe Deposits

No Commission charge on the sale of Dollar Checks

Banking connections in all the major cities of the world.

Hours: Monday through Friday —

8-11 AM — 2-6 PM

Saturday: 8-12 Noon

JO-ED SHOP

The occasion of Mother's Day (Sunday, May 11) deserves special remembrance to those you love.

Let NORCROSS greetings "Say the things you want to say" with a special card for Mother, Grandmother, Daughter, Wife, Sister. Our assortment also includes general greetings and is now on display in our shop.

MAKE YOUR SELECTIONS EARLY!

DELFINA de PEÑA

Come in and visit our store in the
Judibana Commercial Center

We have an excellent assortment of accessories and miscellaneous items for women and children.

Piece goods, notions, novelties, etc.
Quality shirts for men. BEST PRICES!

SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA

Avenida Bolívar N° 51 PUNTO FIJO

Special discount to all Creole employees on all REMINGTON RAND products.

Typewriters, adding machines, calculators, electric razors, etc. ONLY SERVICIO EQUIPOS offer authorized service on REMINGTON RAND.

We service all makes of office equipment.
ALL WORK GUARANTEED

ALMACEN

La Perla

Anis N. Richani

Excellent selection of silks and linens imported directly from SWITZERLAND. MOYGASHEL linens and fine curtain materials.

QUALITY SHOES for men, women and children.
ALWAYS THE LOWEST PRICES!

Avenida Bolívar N° 39

PUNTO FIJO



19 de Abril de 1.958

REFINERÍA DE AMUAY

Tomo V, N° 16

19 de Abril de 1.810 - El Primer Grito de Independencia

EDITORIAL

RAMILLETES

Nos gustaría tener otros reporteros, tan exactos y esmerados como el chico de nueve años que esta semana nos ha enviado varias noticias. Hemos reproducido su nota social familiar al pie de la letra en la página 4.Una tardía felicitación para Hugh Wynne quien cumplió un año más el día 14. Ahora podemos contarle. Vimos el regalo de su madre, un retrato al pastel de su hijo, antes de él.Van también nuestras felicitaciones para el Dr. Edgar Paz González, médico en jefe de Amuay, quien ha sido recibido como miembro de la Asociación Médica Industrial de los Estados Unidos. No estamos enterados de todos los requisitos que exige la asociación, pero sí sabemos que sólo nueve médicos venezolanos han sido aceptados como tales y que cuatro o cinco de ellos trabajan en la Creole. La modestia del doctor casi nos imposibilitó la información y nos enteramos por casualidad. Si la memoria no nos es infiel, el Dr. Paz está aquí desde 1951.

REHILETES

Si Ud., lector, es uno de los que se enojan al comprobar que la cartelera cinematográfica que publicamos no concuerda con las películas que se exhiben en Judibana o la Shell, no nos culpe. Como puede verse, publicamos la información que nos dan los empresarios y no se nos pueden imputar los cambios que ocurren a última hora. Algunas veces las cosas escapan al dominio del empresario mismo que siempre quiere pasar la película anunciada. Mas, si la película deja de llegar, no le queda otro recurso que exhibir la que ha recibido. Las carteleras no pasan de ser un servicio para la comunidad y las publicamos sin cobrar nada. Todas las semanas vamos a la Shell a buscar el programa y si no está listo volvemos por segunda vez. Creemos que es todo cuanto podemos hacer por los cineastas.

Y RECORDATORIOS

Los que no han comprado su billete para ver El Túnel del Amor, aún pueden hacerlo presentándose en la puerta del club de Adaro. Si Ud. no asiste a esta representación, le va a pesar.

Hoy, 19 de Abril, se conmemora una vez más el PRIMER GRITO DE INDEPENDENCIA.

—oOo—

VISITANTE

Ha sido huésped de Amuay el Sr. Fredrik Haslund, jefe de la Oficina de Asistencia Social para la Marina Mercante de Noruega. El distinguido visitante se inició en la ingeniería eléctrica y llegó a trabajar en varias firmas de su país, entre ellas la Siemens Shuckert, y más tarde se puso al frente un negocio propio. Fué factor influyente en el desarrollo de un programa para el futuro industrial de Noruega en los años que precedieron a la Segunda Gran Guerra. Escribió un libro sobre administración pública que se perdió durante la invasión alemana.

Al principio de la guerra se le confiaron varias misiones siendo la más importante de todas la de llevar fuera de su país las reservas de oro que sacó burlando la rígida vigilancia de los alemanes y trasladó a la costa norte de Noruega donde las puso a bordo de un crucero inglés. Más tarde fueron trasladadas a varios barcos mercantes y depositadas en los EE. UU.

El rey lo asignó a la Embajada Noruega e inmediatamente se puso a organizar los servicios de los marinos. Fué jefe de los Servicios de Asistencia para marinos de los EE. UU. y fué valioso instrumento en la creación de numerosos hoteles y clubes para marinos en las costas oriental y occidental de los EE. UU. y en el Canadá. Elaboró un plan para organizar los servicios y asistió como delegado a varias conferencias (Sigue Página 2)

-----oOo-----

CONCIERTO

Consiga cuanto antes sus reservaciones con Relaciones Públicas para el concierto que la Orquesta Filarmónica de Nueva York presentará el 3 de mayo en Maracaibo. De acuerdo con informes obtenidos, las entradas se están agotando rápidamente. Le aconsejamos reservar hotel y pasaje en avión con anticipación si no va a viajar por tierra o a hospedarse en casa de algún amigo. Los hoteles estarán llenos y por eso conviene hacer pronto la reservación. Reserve su billete llamando a Relaciones Públicas por el Tlf. 456. Las reservaciones de hotel y avión deberá hacerlas cada cual.

-----oOo-----

SERVICIOS RELIGIOSOS

Iglesia Católica

Templo de Las Piedras 7:30 AM
Templo de Judibana o los días
Los días ordinarios - 6 & 7:00 AM
los domingos para los niños ----- 7:00 AM
Otras misas los domingos - 8 y 10 AM, 5:00 PM

Todas las misas se tendrán en el templo. Los padres están a la orden de los feligreses día y noche.

-----oCo-----

Culto Protestante

LA IGLESIA UNIDA DE AMUAY

Todos los cultos se celebran en el Centro Cívico. El Revdo. Hugh Outtersen, Pastor

Escuela Dominical de Niños - domingo 9:15 AM
Servicios Religiosos - domingo ----- 10:30 AM
La Hermandad Juvenil - domingo ----- 7:00 PM

En el Centro se habilita un aposento los domingos por la mañana donde puden dejar a sus niños de hasta tres años mientras asiste a los cultos.

El ministro está en su oficina en el Centro todas las mañanas de los días ordinarios y en su casa, Adaro 807, por las tardes.

Miércoles, Estudios para adultos de la Biblia bajo la dirección del Pastor
7:30 PM
Ensayo del coro, Centro, 8:30 PM

-----oCo-----

FELICITACIONES

A los McMordie les ha llegado una nifa en Austin, E.U.A., que llevará el nombre de Laurie y ha llenado de contento a sus abuelos, los esposos Bodenhamer. La abuelita había partido en febrero para acompañar a la joven madre. Felicitamos a Janie y Bob cuyo romance se inició en Amuay. Casaron en junio en Nueva Orleans y luego pasaron a Austin donde él se seña a la vez que se prepara para obtener su doctorado.

-----oCo-----

NOTICIAS ESTUDIANTILES

Marilyn de Thomas, estudiante de la Universidad Femenina de Tejas, en Denton, ha sido candidateada para la National Honor Society para damas en educación. En la Academia de San Marcos había sido miembro de la misma sociedad, y por varios semestres ha estado en la lista de honor de la Universidad. Se graduará en junio. Sus padres son Gunnar Wallen y su señora esposa, Greta de Wallen.

-----oCo-----

VISITANTE (CONTINUACION DE LA PAGINA 1)

internacionales, hizo varios viajes por los EE.UU. y al terminar la guerra volvió a su patria. En 1.947 el Parlamento aceptó unánimemente la Ley de Asistencia para marinos en que trabajaba y el Rey lo nombró Jefe de la oficina correspondiente, que es la posición que aún ocupa.

En los 10 años que lleva al frente de ella ha recorrido el mundo en viajes de inspección y también con el fin de fundar nuevos centros. Bajo su dirección hay ahora hoteles para marinos en Nueva York, Baltimore, San Francisco, Londres, Newcastle y Amberes. Actualmente se establece uno en Hamburgo y habrá pronto en Manila y otros puertos. Bajo su jurisdicción hay en todo el mundo 23 centros en otros tantos puertos, y uno de ellos es el Club Marino de Amuay. Cuando el Sr. Haslund estaban en Amuay fue huésped del Capitán Francis Lucek del Distrito Marino y su señora esposa.

-----oCo-----

EL DR. PAZ, MIEMBRO DE LA ASOCIACION MEDICA INDUSTRIAL DE LOS EE.UU.

Acompañado de su familia ha partido para Nueva York y Atlantic City el Dr. Edgar Paz González, quien va a asistir a la reunión que la Asociación Médica Industrial celebrará en esta última ciudad del 19 al 26 de este mes. Es él uno de los nueve médicos venezolanos que han sido invitados y recibidos como miembros de dicha organización. Es también el único médico residente en este Estado que es Miembro Titular de la Asociación Venezolana de Cirugía.

En los EE. UU. pasará unas cuatro semanas y mientras tanto le sustituirá el Dr. José Luis García. Durante todo este tiempo estará también aquí su hermano, el Dr. Alberto Paz, quien ha venido desde Caripito.

-----oCo-----

Banco de Maracaibo

SUCURSAL DE PUNTO FIJO

Caja de Ahorros
Depósitos a las Vista
Cajas individuales de Seguridad
Cuentas Corrientes
Abonamos intereses a razón del 3% sobre sus depósitos en ahorros.
No cobramos comisiones por venta de cheques en dolares.
Corresponsales en las principales ciudades del mundo.
Horario: Lunes a Viernes
8 a 11:30 AM y 2 a 6 p.m.
Sábado: 8 a 12 M.

VIAJES Y VIAJEROS

El día 12 se ausentaron hacia Caracas Argenis Hernández, James Dougherty, Ricardo Díaz, Sheila Fraser y Ed Wilkommen, y para Maracaibo Julie Espina.

Rumbo a Caracas partieron el domingo Rafael Rísquez y Howard Dixon. Ese mismo día salieron para Nueva Orleans Charles Sechrest y Larry Murray, y los Keith MacMillans regresaron a Caripito.

A Miami han ido Josefina Franco y Nidia Ramírez. Los alumnos de octavo grado han viajado a Caracas para una jira de una semana. En Maracaibo han estado Claudia Ross y su hijo, Bruce, y Olga de Savelic y Jeff Dedmon.

Para Nueva Orleans han partido Grace Siemer y su hijo. El Dr. Paz González y familia pasan vacaciones en Nueva York.

Los John Penny se han embarcado en La Guaira rumbo a su tierra. Los Carrs han viajado a Trinidad. Alton Diserens pasará dos semanas entre Caracas y Nueva York.

Han salido con destino a Nueva Orleans los Montford, los Theriot y Margaret Faherty con Kevin y el chiquillo Anthony.

Los Glennon han marchado rumbo a Nueva York con los niños y la fiel Matilda. Arthur Heuser se encuentra en Nueva Orleans.

Para Caracas han partido Carlos Linderff, Raul Sánchez y Teobaldo Casteñeda además de Luis Alvarez y Gladys Jurado.

Los esposos McCarthy partieron ayer para Caracas con el fin de exhibir sus Weimaraners en el la XII Exposición Canina de aquella ciudad. Habrá dos grupos, los nacidos fuera de Venezuela y los criados en el exterior.

Los Kusch han regresado de los Estados Unidos donde pasaron vacaciones.

Los Pais han vuelto a Amay después de haber pasado una temporada, él en Caripito y ella con su hija Mary en los Estados Unidos.

—oO—

Vuele

AVENSA

La Línea Aérea de Confianza

BIENVENIDA A AMUAY

Damos la bienvenida a Jack Kelloway y su señora esposa, Dollie, quienes han venido de California. El hace cuatro meses está aquí y ella hace poco días. Ellos ocuparán la casa de los Sechrest hasta que se les destine su vivienda propia, la casa 703 en Judibana. El trabaja en la Sección de Ingeniería.

Los señores James D. Bushnell y Martin Kwasnoi llegaron esta semana de Linden, Nueva Jersey. Pasarán aquí varias semanas como supervisores en la operación de la nueva Planta de Lubricantes durante las primeras semanas de su fabricaciones. El Sr. Bushnell es ingeniero de química y uno de los proyectistas de dicha planta y el Sr. Kwasnoi es ingeniero de instrumentos. Ellos trabajan con Esso Engineering en Nueva Jersey.

—oO—

NOTICIAS ESTUDIANTILES

Robert Lee, hijo de Bob Campbell y señora, ha sido escogido para la National Honor Society y candidato para "Quien es Quien en Matemáticas." Es alumno de último año de la Academia de San Marcos y ha figurado durante cuatro años, con excepción de un período semestral, en las listas de honor! Felicidades sinceras!

—oO—

DISCOS

El Grupo de Relaciones Públicas, recibió un pequeña lote de discos de la Coral Creole, a Bs 15, cada uno.

Los interesados en adquirir dichos discos pueden marcar el 456 y comunicarse con Dismelia Miquilena.

—oO—

BRIDGE

El club de bridge de Amay derrotó a representantes de la Shell por 4 a 2, en un partido que se jugó en el Miramar el día último. Hubo refrescos que sirvió el equipo de Cardén. Amay presentó seis parejas formadas por los esposos Quinn, Wolke, Ellis, Duncan, McGrath y la señora Cowan con Ethel Dalley, quien sustituyó a Leo que tuvo que salir para Caracas. En el club hay ocho parejas, seis de las cuales se reúnen un miércoles si un miércoles no. Habrá otros partidos con la Shell.

—oO—

HUESPEDES

Angel Ygperias, su esposa Carmen y sus hijas, María Carmen y Marcia, han llegado procedentes de España y se hospedan en casa de Pepita y Walter Brown. Piensan radicarse en Venezuela. La señora es hermana de Pepita.

—oO—

COLUMNA DE RECLAMOS

Estimado columnista:

Susie ha partido con los chicos desde antes de Pascua de Resurrección. Le dije que no habría problemas con la comida, pues el merendero del club de Adaro está bastante cerca. Y, lo que es más, invité a unos cuantos salteros a pasarse a casa. Pero en la puerta del restaurante se ve ahora un gran candado que nos veda la entrada. Será cosa de morirnos de haber hambre, si voy a hacerme la comida, y de seguro que los otros no saben cocinar. De haber sabido que esto iba a ocurrir, no hubiera dejado partir a Susie. Y si abren el merendero, a lo mejor no van a darme ganas de ir a comer allí no sea que me den en la cabeza con una azucarera o botella de salsa de tomate como le ocurrió a ese señor del que ya sabemos. Pues, bien, no voy a hacer regresar a Susie y tampoco puedo pasar el resto del verano comiendo tostaditas de maíz. Tengo hambre, señor. ¿Que he de hacer?

Atentamente, Miserable

Apreciado Señor Miserable:

El camino que se le presenta no es otro que el de comer tostadistas hasta que regrese Susie o ponerse el casco y dirigirse al refectorio del club cuando lo abran. Así irá protegido contra objetos voladores. También, podría aprender a cocinar.

Atentamente,
Columnista de Reclamos

N. de la R. Las cartas expresan sólo el punto de vista de sus autores y no deben interpretarse como el sentir del Periódico.

CARTA A LA DIRECTORA

Abril 1°: Mi papá cumple 11 años en Amuay desde que vino transferido de Caracas. (Llegó el 13 de diciembre de 1946 para estar sólo poco tiempo).

Abril 9: Mi papá cumplió 25 años al servicio de la Creole sin interrupción. (Tiene más tiempo, del que no queda constancia).

Abril 16: Mi cumpleaños. Son nueve años.

Abril 17: Papá y mamá recibirán mis besos con motivo de su décimo aniversario.

Abril 19: Mi casa, como muchos otros hogares venezolanos, celebrará otra aniversario del Primer Grito de Independencia. Gloria a nuestros libertadores.

Gracias
Ramón Pérez Brett, Casa-J

Y Muchas Gracias de la Directora del PELICANO a Ramón Pérez Brett. Su carta me agradezco mucho.

SOCIALES

La familia Penny se ha dirigido a La Guaira para tomar allí un Alcea rumbo a los EE. UU. donde fijará su residencia. Antes de la Partida, la familia fue agasajada por los McCarthys, los Elsens, y los Burgess en las noches de viernes, sábado y domingo respectivamente. El lunes por la noche en el Club Miramar fue ofrecido en su honor una cena por los Howard Whites, los Legharts, los Fahertys los Bill Browns y los Van Curen.

Los Sellers y Ebbie Wagner agasajaron el sábado por la noche con coctel y cena a los Aitkens que se van para Caracas.

Esa misma noche los Morgans ofrecieron una fiesta a la que asistieron muchas de sus amistades.

Los Ross tuvieron también ese mismo día muchos invitados en un coctel y cena en honor de los Keith MacMillan quienes regresaron a Caripito el lunes.

La señorita Elaine Susan White fue obsequiada en una fiesta de regalos que dió ayer la señora LeRoy Johnston. Su madre, Ruth, recibió los regalos.

Los Sammy Salmons festejaron a muchos de sus amigos el viernes por la noche con enlazamiento de burro y barbacoa. Algunos se presentaron con cabras y cerdos, y hemos sabido que los dentistas han estado atareados reparando dientes que se partieron en la fiesta.

Es posible que el chivo comiera las hojas matrices que perdimos la semana pasada. Todavía no los hemos visto. La caricatura abajo es otra copia.



Escuela Simón Bolívar

Esas Pobres Cosas!

Yo creo que los niños de Adaro no deberían romper las casas porque hay ratones, cucarachas, moscas, etc. que vivieron allí. ¡Pobrecitos! Los grandes comejenes siempre comen a los insectos y animales pequeños. Ayer tuvieron que dar sus casas por un poco de madera, bloques, hierro, etc. ¡Ay! es muy malo ver como tratan a esos pobres animales é insectos.

Por favor niños, no peleen con esos pobres, déjenlos en un solo sitio y no que se muden de casa en casa.

Traducido por: Janet Nixon

Tom y El Hombre de Tercera Dimensión

-¡Caray! dijo Tom - la televisión no quiere trabajar.

-Déjame tratar de arreglarlo-, dijo su mamá. Pero ella no lo pudo arreglar.

"-Porqué no lo apagas por un rato"- dijo su mamá, "-quizás después de un rato se aclare un poco. Entonces Tom fué a su cuarto y comenzó a leer un libro. Estaba leyendo un libro del Espacio. De pronto oyó un ruido afuera, miró fuera de su ventana.

"Caray!- dijo el - un verdadero cohete como el del libro."

La mamá de Tom estaba en ese instante comprando en la ciudad. Tom no le tenía miedo a nada y el salió de su casa y entró en el cohete.

"Hola" - dijo una voz.

Tom miro a ver quien hablaba; y vió una extraña figurita aparecer.

"No tengas miedo," dijo el hombre, "Yo soy el hombre de Tercera Dimensión."

"Donde está ese lugar?" preguntó Tom.

"Esta detrás del Orizante Perdido."

"Caray! y cómo llegaste aquí?"

"Este cohete no es como otros cohetes; todo lo que tienes que hacer es empujar este botón, ellos miraron y vieron un botón de plata.

"Todo lo que tienes que hacer es decir donde quieres ir y llegarás en un instante."

"Tengo que irme ahora".

Gotas de lagrimas salieron de sus ojos mientras el cohete desaparecía entre las nubes.

Traducido por: Vernie Bodden

Pataoso y Cauchovació

Pataoso resolvió, "Vamos a ir a cazar, yo iré a conseguir mi fusil de chispa."

"-Bueno"-dijo Cauchovació, "Entonces yo iré por mi Daisy Eagle y un poco de dinero."

Pataoso y Cauchovació se fueron a conseguir sus cosas y pronto regresaron.

- "Unos indios me atacaron en el camino pero me escapé." exclamó cansado Pataoso.

"-Yo me enredé en la Quinta Avenida" dijo Cauchovació mientras tomaba agua para refrescarse.

"-Veo que trajiste tu cosa que llamas "bicicleta". Yo traje mi caballo que es el mejor cazador del mundo." se alabó Pataoso.

"-¡ Mi bicicleta corre más rápido que tu caballo! " gritó Cauchovació.

"¡ Tu estás equivocado! gritó Pataoso.

Ellos tuvieron una pelea muy grande, pero pronto se cansaron y ya no podían pelear mas.

!!Yo me voy a mi casa!! dijo Pataoso, mientras recogía su fusil de chispa, se montó en su caballo y se fué a su cabaña de madera.

!!Yo también!! gritó Cauchovació, mientras recogió su Daisy Eagle, se montó en su bicicleta y enfiló por la Quinta Avenida hasta su casa en un apartamento.

Einar Svorstoel

! Noticias Instantaneas!

Todos nosotros tuvimos nuestras fotografías tomadas hoy, 14 de abril y nosotros las veremos cuando estén terminadas.

Estudiantes Que Nos Visitan

Damos las gracias a los niños comisionados por el Instituto Educativo Judibana para visitar nuestra escuela.

DEPORTES

LIGA FEMENINA DE BOLICHE

POSICION DE EQUIPOS	JG	JP	TOTAL BOLICHES
1) Las "Strikers"	34	18	24.590
2) Las "Farmerettes"	32	20	24.650
3) Las "M.D.'s"	26	26	23.916
4) Las "Noise Makers"	25	27	24.133
5) Las "Handicaps"	22	30	23.937
6) Las "Lazy Babes"	17	35	24.081

Juegos Más Altos en Seis Divisiones

1) M. Danley ----- 187	4) M.J. Burgess	153
2) F. Mitchell --- 196	4) D. Brown	153
3) E. Durret ----- 175	5) J. Ruiz	202
	6) J. Sellers	133

Aumento en Averaje

Grupo 1) L. Rojas -----	2 boliches
Grupo 2) M. Pflug -----	18 boliches
Grupo 3) O. de Herrera ---	34 boliches

GOLF FEMENINO

Las Damas Auxiliares del Club de Golf han sido invitadas a participar en el torneo abierto Cardón La Salina que se jugará los días 19 y 26 de este mes. Claudia Ross, Sue Amos y Del Elsen son candidatas.

He aquí las ganadoras en los juegos de netos jugaron el día 10:

Clase A - Judy Sellers -----	40
Clase B - Garland McCarthy --	42
Clase C - Joan Ruiz -----	36
Golpes brutos - Claudia Ross -----	41

ALMACEN

La Perla

ANIS N. RICHANI

ARTICULOS FINOS en seda y lino Suizos constantemente renovado importado directamente.

Linos MOYGASHEL y telas para cortinas.

ZAPATOS FINOS para Damas, Caballeros y Niños

PRECIOS lo más ESPECIALES DE LA PLAZA

Avenida Bolívar, N° 39 PUNTO FIJO

AVISO: HORAS DE LA AGENCIA DE VIAJES - AGENCIA AMERICA

7 a 11:30 AM ----- 2 a 5:30 PM

GOLF MASCULINO

Ya se han jugado los primeros 18 hoyos del torneo de la Foster Wheeler y para este momento Joe Smithson va en la delantera con 79 tantos, seguida por Archie Johnston con 83 y Hoyt Jarvis con 86.

En el torneo abierto que se juega en la Shell puntea Jim Ross con 84, Danny Vadala ocupa el tercer puesto.

Lamentamos que el aviso correspondiente a la parrilla del domingo no pudiera salir en el periódico. Con todo, se envió la noticia a las casas de los miembros el sábado por la tarde. El club quiere dar las gracias a Charlie Rivet por el esfuerzo que desplegó organizando y dirigiendo la barbacoa.

TOURNEO DE DOMINO

El día 21 empezará en el club de Golf un torneo de dominó que terminará el 17 de mayo. Los que deseen participar pueden ponerse al habla con Larry Lawrence, Tlf. 350 ó 576.

FELIZ CUMPLEAÑOS A

Jeff Matthews -----	2 años ---	2 de abril
Ann Matthews -----	5 años ---	5 de abril
John K. Matthews -----	9 años ---	9 de abril
Hugh Wynne -----		14 de abril
Ramón Pérez Brett -----	9 años ---	16 de abril

FELIZ ANIVERSARIO A LOS PADRES DE

Ramón Pérez Brett en su décimo - 17 de abril

201-J LA TIENDA KE SHANY Tlf. 300

ACABAN DE LLEGAR! Tarjetas HALLMARK para

"El Día de Madre" Domingo 11 de mayo. Recuerde su madre en su día especial. Venga y escoja de nuestro GRANDE SURTIDO. Hay tarjetas HALLMARK para toda ocasión.

Tenemos muñecas "MINI KAY".

Ofrecemos gran variedad de ESQUIES para el agua y un completo surtido de avios de pesca, inclusive cañas, carretas, etc. Si no tenemos lo que busca, le garantizamos conseguirsele al mismo o menor precio que en los EE.UU.

Venga cualquier día de martes a sábado, de 3 a 6 p.m.

Se atiende por la mañana previa cita.

201 Judibana HELEN WHITAKER Tlf. 300

PROGRAMAS DE LOS CINES

19 a 26 de abril

CINE CARDON - 8 PM

Sáb.-Domingo 19 y 20/4 ALGO PARA RECORDAR Cary Grant (A)
Cinemascope y Color por De Luxe Deborah Kerr

Lunes 21/4 INTERPOL Victure Mature (B)
Anita Ekberg

Martes, 22/4 LOS AMANTES Yolanda Varela (B)
Carlos Baena

Miérc. 23/4 TE Y SIMPATIA John Kerr (B)
Cinemascope Deborah Kerr
En Colores

Viernes 25/4 7 a 8 PM GARBANCITO Dibujos Animados (A)
DE LA MANCHA

Sáb.-Domingo 26 y 27/4 MELODIA Tyrone Power (A)
Cinemascope y Technicolor INMORTAL Kim Novak

VISITEN UDS.

EL MODERNO Y Lujoso BAR - FUENTE DE SODA
Situado en el Centro Comercial de Judibana.

SERVICIOS ESMERADO! BEBIDAS DE PRIMERA CALI-
DAD! COCTELES! ----- POLLO AL CAMASTO

Aire Acondicionado

LA ORQUIDEA FLORISTERIA

Centro Comercial Judibana

FLORES NATURALES REGALOS

CERAMICA DISCOS ADORNOS

SALON DE BELLEZA PEREIRA

Centro Comercial Judibana

PERMANENTES, TINTES, MANICURAS, RECORTES,
LIMPIEZA DEL CUTIS, ETC.

Espera su grata visita.

8-12 AM 2-6 PM

TIENDA DE NOVEDADES

Centro Comercial en Judibana

SURTIDO COMPLETO EN ARTICULOS PARA DAMAS Y

QUINCALLERIA GENERAL A LOS MEJORES PRECIOS

EN EL RAMO. CAMISAS PARA CABALLEROS. TELAS

Espera su grata visita.

Delfina de Peña

TEATRO JUDIBANA SABADO, 26/4 (A)

BATALLA DEL RIO DE LA PLATA en VistaVision y
Technicolor con: John Gregson, Peter Finch y
Anthony Quayle. La auténtica historia de la
Segunda Guerra Mundial. La persecución y el
hundimiento del acorazado de bolsillo "Graf
Spee" mandado de Alemania bajo las ordenes se-
cretas. La heroica batalla de los cruceros
"Exeter" y "Ajax" con el Graf Spee el día 13 de
diciembre de 1939 en el Río de la Plata.

TEATRO JUDIBANA

Hoy, Sábado, 19 de abril

a las 5 PM SERIE PARA LOS NIÑOS
Entrada General, Niños y Adultos Bs 1

7:30 y 9:30 EL SEXTO June Alison (A)
Cinemascope OPUESTO Joan Collins
Technicolor Dolores Gray
Ann Miller

DOMINGO, 20/4 - a las 3 PM
DIBUJOS ANIMADOS PARA LOS NIÑOS
Entrada General, Niños y Adultos Bs 1

A las 5 PM SERIE - Ultima etapa de
SERVICIOS SECRETO Jack Holt
Niños y Adultos Bs 1 Evelyn Brent

7:30 y 9:30 LA ROSA Audie Murphy (A)
Naturama DEL TOKIO George Nader
Technicolor

LUNES, 21/4 EL TERCER Edmundo Gwen (A)
VistaVision TIRO John Forsythe
Technicolor - Noticias y Corte Animado

Suspense...Acción...La película dirigida por
el rey de suspense Alfred Hitchcock. Basado
en la novela "Jack Trevor Story".

MARTES, 22/4 LA ULTIMA Richard Widmark (A)
Cinemascope WAGON Felicia Farr
Technicolor - Noticias y Corte Animado

Nada podía impedir esta temeraria expedición.
La historia de la colonización del Oeste.

MIERCOLES, 23/4 con Noticias y Corte Animado
Cinemascope LOS MALOS Glenn Ford (A)
Technicolor Bárbara Stanwyck

De su casta, ya no hay más en el mundo...
Hombres luchan por sus tierras y sus amores...
Basado en la novela de Donald Hamilton.

JUEVES, 24/4 EL CAZADOR Lex Baxter (A)
Cinemascope DE LA FRONTERA Rita Moreno
Technicolor Forrest Tucker

Noticias y Corte Animado

Una de las grandes aventuras clásicas de la
pantalla. Historia de Norte América y Canadá.
Basada en la novela de James Fenimore Cooper.

VIERNES Y DOMINGO, 25 y 27/4 (A)
Cinemascope LES GIRLS Gene Kelly
Technicolor Mitzi Gaynor
Kay Kendall

Unase a "LES GIRLS" y vea el mundo de entre-
tenimiento. Es una romantica excursión con
un delicioso conjunto de incomparables com-
pañeras. Le fascinara cada minuto y cada
chica. La obra de COLE PORTER, historia de
Vera Caspary.

FUNCIONES: todos los días: 7:30 y 9:30 PM
Hasta 10 años Bs 1 Otras Bs 3

PERSONAL DEL PELICANO PARAGUANENSE

Directora - Hazel Dedmon ----- Tlf. Casa 637 716-J
Traductor - F. Da Costa G. --- 308
Compaginadores: Ronnie Sellers, Joel Grey y Ray Farnum
Repartidores: Adaro; Ray Farnum y Gary Keller
Judibana: Ronnie Sellers y Joel Grey

Las Cartas a la directora deben venir firmadas y tratar de asuntos de interés general para la comunidad, si es que se han de publicar.

Los avisos personales se publicarán sin cobro alguno. Las tarifas que rigen los avisos comerciales se suministran a petición del interesado.

El Pelicano es un semanario que aparece los sábados por cortesía del Consejo Comunal. La oficina del periódico, 716-J. Tlf. 637

AVISOS CLASIFICADOS

SE VENDE: Máquina de coser, portátil, Singer en buen estado. Bs 100. Judibana 411, Tlf. 696

VENDESE: Cupé Bel Air, Chevrolet modelo 1953, en condición perfecta. Eibl-Adaro 226

SE VENDEN: Silla de comer para niño; andadero; mesa de roten; escritorio con silla; cama de metal; mesa de cocina; ropa para hombres, damas y niños. Morgan - Judibana 525

SE VENDE: Camioneta Ford de 1954, 4 puertas, todos los cauchos nuevos, batería nueva; en perfecto estado. -- Sciaudone, Judibana 836

VENDESE: 4 sillas y 1 mesa de café para el patio, de madera y macramé, Bs 250; Radio de mesa y tocadisco de alta fidelidad con discos, Bs 360. 2 sillas con brazos, tapizadas de espuma de goma; 2 sillas plegables; peso de baño; banquillo de baño; artículos de casa y cocina; cuchillería de cocina; vestidos, zapatos, etc. Pueden verse todos los días desde las 4 y 30 de la tarde. MacKay - Casa Adaro 411

SE VENDE: Aire acondicionado "Coldspot" modelo, 116.5773100, 115 volt, 60 cycle, AC 1 HP. Será aprovechable en mayo. Fue comprada nueva en diciembre de 1.957 y tiene garantía de 5 años. En perfecta condición. Pueden verse desde 4 p.m. J.R. Murr, Casa 585-B, El Campo Shell

EN VENTA: Todo el menaje de la casa: Lavadora, congelador, refrigeradora, 2 máquinas de aire acondicionada de 1 tonelada; cortagrama a motor; varias sillas; juego de comedor; juego de cuarto de estar constantes de sofa entapizada, 2 sillas entapizadas, Radio G.E., mesas de café, mesas de lámparas, lámparas; alfombras, camas, juego de dormitorio; cama cuna; toca discos; vajilla y artículos de cocina, limpiador aspirante; persianas, herramientas de jardinería, (Otra col)

AVISO

La Perrera del Campo Shell está abierta para hospedaje de lunes a viernes de 5 a 5 y 30 p.m.

El médico veterinario atiende los jueves y viernes de las 9 a las 11 y 30 de la mañana y de las 3 a 5 y 30 en la tarde.

VENDESE: Chevrolet "210", modelo 1954, 4 puertas, dos tonos de azul, cauchos casi nuevos, condiciones excelentes. Tiene radio. M.D. McGee, Tlf. 485, Casa Avenida el Centro Judibana

MATAS: Vendo 40 matas ornamentales. Informe: Manuel R. Rivas, teléfono 315, bloque 1, casa 2, Judibana.

ALQUILASE: Casa de tres dormitorios, con todas las comodidades, incluso servicio de criada. Se invita a los solteros a informarse. De mayo 8 a junio 13. Judibana, casa 834. Leghart, Tlf. 504.

SE ALQUILA: Casa de 2 dormitorios, aire acondicionada, en la calle de la playa en Adaro. 15 de junio al 15 de setiembre. Eibl -- Adaro 226

SE VENDE: Plymouth, modelo 1954, de 2 puertas. Se necesita pintura. H. E. Connell Judibana casa 308.

SE BUSCA: Hogar para tres gatitos, sexo indeterminado. Wynne, Tlf. 416 Judibana casa 600

AGENCIA DE VIAJES - AGENCIA UNIVERSAL

La Agencia Universal continúa en su local del edificio de CADA. No tiene teléfono. Atiende de 7,30 a 12M., y de 1,30 a 5 p.m. Tenemos sumo gusto en ayudarles a hacer los arreglos para su viaje de vacaciones o cualquier otro documento que exijan las leyes del país. L. ARIAS RUIZ

POLLOS: Tenemos pollos criados en el país. Alimentados a base de Granos, limpios, preparados y empacados en bolsas plásticas. Se le entregarán a domicilio en cosas de 2 días después del pedido. Bs 7 el kilo. Para hacer sus pedidos, llame por el Tlf. 676 o póngase al habla con L. Young, 501 Judibana. El Sr. Young atenderá su pedido y el proveedor se encargará de hacerle llegar los pollos.

flores y matas; ventiladores; ropa de deportes para niñas, tallas 10 y 12; vestidos para damas, tallas 12; máquina de coser. Casa Judibana 528 -- Nolan O. White

SE VENDE: Ford V/8 Fairlane, 1955, de dos tonos de verde, transmisión automático, radio, calentador, aparato de aire acondicionado instalado por Fábrica Ford, cauchos de 6 lonas, casi nuevos, buenas condiciones. Nolan O. White -- Judibana 528

AVISO: Hasta 22 de Abril hay **PRECIOS ESPECIALISTOS** en los **PRODUCTOS AVON**. **REGALOS** para Caballeros, Damas y Niños. **SIEMPRE HAY PRECIOS ESPECIALES!** **PRECIOS ESPECIALISTOS** hasta 22 de abril. **LUISA DE ARIAS**, Casa Adaro 402.

ELECTRICISTA: **CLINDO** pasará por su casa para hacer las reparaciones. Para solicitar sus servicios, preséntense en el Taller Electro-técnico, Calle Comercio N° 90, Punto Fijo, o comuníquese con **Martin Brink**, Avenida El Centro, Judibana.

SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA

Avenida Bolívar N° 51 **PUNTO FIJO**
Recuerda a todos los empleados de la Creole el especial descuento para sus productos **REMINGTON RAND**. Para sus máquina de sumar, calcular, afeitadora eléctrica etc., o por reparación de las mismas sólo **SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA**
Puede ofrecerles **GARANTIA**.-

TUUNAS ~~~~~ **COUNTRY CLUB** ~~~~~

EL CLUB avisa a su distinguida clientela que está completamente a sus ordenes en el local de siempre, con un extenso y variado menú de los platos especiales y exclusivo de la maison.
SOBRE PEDIR TODAS CLASES DE COMIDA.

LA TIENDA JO-ED

En el "Día de las Madres" (Domingo 11 de mayo) recordemos aquellos seres queridos. Deje que **NORCROSS** "diga lo que queremos decir" con una tarjeta especial para mamá, abuela, hija, esposa, o hermana. Nuestro surtido contiene tarjetas para todos los casos.
VEA NUESTRA EXHIBICION HOY Y HAGA SUS ENCARGOS TEMPRANO!



MUSICA Y BAILE TODAS LAS NOCHES
ALMUERZOS - CENAS - COCTELES - BANQUETES
Bar estilo Americano, **GRAN PATIO CON PISTA** de 80 metros cuadrados.
Este es el sitio que Ud. debe visitar, y fé que la pasará bien.
PRECIOS MODERADOS, LOS MEJORES LICRES, LO MEJOR EN COMIDAS, CON DISTINGUIDOS MESOMEROS
VENGA CON SUS AMIGOS Y DEJESE SORPRENDER POR ESTE SITIO ENCANTADOR!
